



東京大学大学院 工学系研究科 社会基盤学専攻の 留学生に向けて工場見学会を開催しました。

弊社は9月27日（金）にて東大土木・社会基盤同窓会ホストファミリープログラム事務局の赤池あゆこ様、鈴木明子様、舟山純子様のご紹介のもと、以下の方々に向けて工場見学会を開催しました。



社会基盤学専攻 国際留学生の方々

Vlnukonda Chandra Kiran / キランさん	(インド・インド工科大学出身 男性)
Kumar Avadh / アバドさん	(インド・インド工科大学出身 男性)
Matthew Chua / マシューさん	(フィリピン・マニラ大学出身 男性)
Kavalin Wangsiripaisal / キャバリンさん	(タイ・高速道路省職員 女性)
Magombana Beatrice Yason / ベアトリスさん	(タンザニア・元大学教員 女性)

午前中の短い時間でしたが、工場内工場設備の見学、出荷室製造過程の見学、試験室にて実際の生コンクリートにも触れてもらいました。



後日、キャバリンさん アバドさん より工場見学の感想を頂いたので、ご紹介します。

キャバリンさんより

Thank you very much for the concrete plant site visiting on 27th September 2019. The plant is very clean standard. Staffs are very energized person and willing to show their performance to the students like us.

Thank you for providing us knowledge.

Kavalin Wangsiripaisal
Ph.D.2nd year
Infrastructure Development Lab.
The University of Tokyo

コンクリート工場へ訪問させていただき、ありがとうございました。
工場はとても清潔に保たれており、従業員の方は、留学生の私たちにも、熱心に仕事の様を説明してくださいました。たくさんの知識をご教授いただき、どうもありがとうございました。

キャバリン ワンシリベイスル(タイ・博士課程2年)

アバドさんより

I would like to thank Musashino Namacon for giving us such a great opportunity to experience professional concrete production in Japan.

I was surprised to know that the factory is in the middle of a residential area and the factory was completely soundproof. The factory is a perfect example of Japanese organisation, management and professionalism, where the complete operation was perfectly streamlined. The factory was very neat and clean with a well equipped experimental room to perform tests on concrete produced.

The company keeps a very close eye to ensure that the concrete produced is of good quality and as per the specifications.

I would like to express my gratitude to everyone in Musashino Namacon who interacted with us, answered all our questions and gave us a clear insight into concrete production in Japan.

Kumar Avadh
Doctoral Student (D1) at Nagai Laboratory
Institute of Industrial Science,
The University of Tokyo, Japan

むさしの生コン株式会社様には、プロフェッショナルなコンクリートの生産現場を体験する素晴らしい機会を与えていただき、どうもありがとうございました。

工場が住宅街の真ん中に立地し、防音処理が施されていることを知り、とても驚きました。日本のすばらしい組織力、運営力、プロ意識を象徴するように、工場ではすべての工程が完全に合理化されていました。工場はとても清潔で片付いていて、製品をテストする試験室では設備がとても充実していました。生産されたコンクリートが仕様書通りに高品質であることを確かめるために、細心の注意が払われていました。

私たちの様々な質問に答えてくれた御社の方々に感謝いたします。日本のコンクリート生産の現場に対し、深く考察することが出来ました。

クマール アバド(インド・博士課程1年)

東大土木・社会基盤同窓会 赤池 様より

先日は留学生と共に工場見学させていただき、ありがとうございました。
おかげさまで、学生たちは貴重な現場を見学させていただき大変喜んでおりました。
資料の英語でのご準備、そして大久保取締役には英語でご挨拶いただきました。
また、案内役の皆様には、現場での留学生からの質問によく耳を傾け、身振り手振りを使ってわかりやすく説明して下さった姿がとても印象に残りました。
留学生たちは、私も含めて、日本のハイレベルな技術力の根底が、清潔できれいに保たれた工場や従業員の方々の親切で誠意ある対応に根差していることを、学ぶことができました。
お忙しいところご昼食までお世話になりまして、本当にありがとうございました。
また、何かの機会がありましたら、ぜひ学生に現場を見せていただきたいと思います。
その節はよろしく願い申し上げます。

東大土木・社会基盤同窓会ホストファミリープログラム事務局 鈴木 様より

留学生たちは、建設現場を見学することはありますが、コンクリート生産の現場を見学するのは今回が初めてでした。
このような徹底した建設材料の品質管理があるおかげで、日本では高強度な大規模構造物が建設されていることを知り、とても感心していました。
従業員の方々にはお忙しい中、留学生からの質問に熱心に答えていただき、どうもありがとうございました。

最後に当社より研修生の方々へ

この度は当社の工場見学会に訪れていただき誠にありがとうございます。
また、見学に際し皆様より、お褒めに預かり大変光栄です。
皆様は母国に帰れば各々の方が「国の将来を背負う若者」と伺っております。
このような方々と技術交流ができた事を大変うれしく、我々はこの日を忘れず、より一層精進してまいります。
また、この機会を与えて頂いた、東京大学 社会基盤同窓会 赤池様、鈴木様にも深く御礼申し上げます。
最後になりますが、キランさん、アバドさん、マシューさん、キャバリンさん、ベアトリスさんの益々のご活躍とご発展を心よりお祈り申し上げます。

むさしの生コン株式会社 一同

Finally from us

Thank you for coming to our company and joining the factory tour. We also appreciate that you gave a lot of compliment about our factory and works there.

We heard that all of you were people who would bear the future of your country. We are so proud that we had such a great opportunity with you and interacted with you through this factory tour.

We are also very thankful to Ms Akaike and Ms Suzuki for giving us this opportunity. Lastly, all of us wish for your continued success in your study and your future.